

LA
RENAISSANCE



SAISON
19-20



Katell Bidon, DIRECTRICE

direction@larenaissance-mondeville.fr

Claire Sauvage, ASSISTANTE DE DIRECTION / CHEFFE COMPTABLE

administration@larenaissance-mondeville.fr

Laurent Coulombier, RÉGISSEUR GÉNÉRAL

regie@larenaissance-mondeville.fr

Florence Lührz, CHARGÉE DE COMMUNICATION / RELATION AUX PUBLICS

communication@larenaissance-mondeville.fr

Anne-Sophie Girard, RESPONSABLE DE L'ACTION CULTURELLE

publics@larenaissance-mondeville.fr

Olivier Poulard, RÉGISSEUR LUMIÈRE / ASSISTANT DU RÉGISSEUR GÉNÉRAL

lumiere@larenaissance-mondeville.fr

Fimra Boscher, ATTACHÉE BILLETTERIE ET DÉVELOPPEMENT

billetterie@larenaissance-mondeville.fr

Clément Marie, TECHNICIEN-APPRENTI

Virginie Meigné, PHOTOGRAPHE

virginiemeigne.fr

**LES INTERMITTENTS DU SPECTACLE, LES STAGIAIRES ET LES BÉNÉVOLES
QUI NOUS REJOignent TOUT AU LONG DE LA SAISON**

BILLETTERIE 02 31 35 85 84 // ADMINISTRATION 02 31 35 85 90

100023 PRODUCTIONS M. DIEZELLE, 11/04/2011 - 11/04/2011

ÉDITO

Cette saison, le temps fort *SuperMonde* nous emmène à la découverte des contrées d'Amérique du Nord. Ce pays s'incarne avec des femmes aux voix sublimes et au verbe haut... telles Leyla McCalla, Sarah McCoy ou Lucie Nicolas du Collectif F71.

Le Festival *À partir du réel* débute mi-décembre avec une tournée sur les trois communes : Giberville, Colombelles et Mondeville, ancien territoire de la SMN pour accueillir le spectacle *1336 (parole de Fralibs)* qui résonne avec le passé ouvrier.

Pendant ce festival, nous souhaitons dépasser l'expérience esthétique pour s'intéresser à l'expérience civique du spectateur, où chacun prend part à la réflexion sur la société et contribue par sa participation à la faire évoluer.

Yann Dacosta, metteur en scène rouennais, est l'artiste compagnon de la saison 2019-2020. Il créera son nouveau spectacle *Les Détaché.e.s* à La Renaissance mais aussi au sein du lycée Jules Verne de Mondeville et reviendra avec *Qui suis-je ?* pour nous parler de l'éveil du désir à l'adolescence.

Au cours de la saison, nous confortons la relation au public avec le cercle des spectateurs, les billets suspendus-solidaires, la garde d'enfants, les rencontres à l'issue des spectacles.

Fin mai 2020 - notez la date dans votre agenda - nous fêtons les dix ans des *Plateaux Éphémères* ! Avec, entre autres, la compagnie Max et Maurice qui tissera un fil rouge reliant les habitants du plateau et ceux du quartier Charlotte Corday, en passant par le centre-ville.

La Renaissance, encore et toujours scène de territoire en lien avec ses partenaires : l'Orchestre Régional de Normandie, Le Sablier, le CCN, les CEMÉA, Sauvages sur un plateau, Mondeville Animation, le Quai des mondes, le Phénix, La Brèche, Eureka Street, le Wip, le BBC, Chansons sans Frontières, Art Itinérant.

En 2019, La Renaissance s'engage aux côtés des acteurs culturels de l'agglomération pour le soutien aux migrants avec la signature de la charte "De l'hospitalité - Manifeste Normand".

Nous espérons vous voir toujours plus nombreux à soutenir et participer au projet qu'est La Renaissance. Ces dernières années, le nombre d'adhérents n'a cessé de croître. Ils participent à la vie de l'association à travers les commissions après-spectacles, autour des spectacles, l'organisation des *Plateaux Éphémères* et *l'Écho des arcades*, le journal de l'association.

Nous assumons d'être un espace d'utopie et nous revendiquons être un théâtre populaire et accessible !

Katell Bidon
Directrice

Gérard Jardin
Président

EN UN CLIN D'ŒIL

SEPTEMBRE

JEUDI 26 19H30
SARAH McCOY
Blood Siren Tour
PRÉSENTATION DE SAISON
BLUES

OCTOBRE

JEUDI 3 20H30
FINDING NOW
Andrew Skeels
BALLET HIP-HOP

JEUDI 10 20H30
NOIRE
Collectif F71
THÉÂTRE

JEUDI 17 20H30
**LEYLA
McCALLA
QUARTET**
Capitalist Blues
MUSIQUES DU MONDE

NOVEMBRE

MARDI 19 20H30
ESPIÈGLERIE
Jamie Adkins
CIRQUE

**DIMANCHE 24
15H30**
**NOËL DANS
LA VALLÉE
DES MOOMINS**
*Orchestre Régional de
Normandie*
CONTE MUSICAL

DÉCEMBRE

SAMEDI 7 20H30
**BREAK THE
RULES ! DE
LA LIBERTÉ**
*Orchestre Régional de
Normandie*
HIP-HOP

**LUNDI 16
MARDI 17**
MERCREDI 18 19H30
**1336 (PAROLE
DE FRALIBS)**
Philippe Durand
THÉÂTRE

JEUDI 19 19H30
**ROUKIATA
QUEDRAOGO**
Je demande la route
HUMOUR

JANVIER

JEUDI 9 19H30
**LES BIJOUX
DE PACOTILLE**
La Part des Anges
THÉÂTRE

VENDREDI 10 19H30
**LES
DÉTACHÉ.E.S**
Le Chat Foin
THÉÂTRE

JEUDI 16 20H
CHEPTEL
Michel Schweizer
AU CCN DE CAEN EN NORMANDIE
DANSE

DIMANCHE 19 15H30
**LA
MANUFACTURE**
En faim de cOntes
THÉÂTRE

MARDI 21 19H30
SHELL SHOCK
Cie Loba
AU SABLIER IFS THÉÂTRE

VENDREDI 24 19H30
**J'AI
RENCONTRÉ
DIEU SUR
FACEBOOK**
Madani Compagnie
THÉÂTRE

FÉVRIER

SAMEDI 1^{ER} 19H30
DÉSObÉIR
Les Cambrioleurs
THÉÂTRE

JEUDI 13 20H30
NUAGE ROUGE
Orchestre Régional de Normandie
CONTE MUSICAL

MARS

VENDREDI 6
SAMEDI 7
20H30
FIQ !

(RÉVEILLE-TOI !)
Groupe acrobatique de Tanger
CIRQUE

VENDREDI 13 20H30
QUI SUIS-JE ?
Le Chat Foin
THÉÂTRE

AVRIL

VENDREDI 3 20H30
ALTER ÉGO
Orchestre Régional de Normandie
MUSIQUES DU MONDE

JEUDI 9 20H30
LA FABULEUSE HISTOIRE D'EDMOND ROSTAND
L'Agence de Voyages Imaginaires
THÉÂTRE

MERCREDI 29 20H
CHANSONS SANS FRONTIÈRES
INVITE LA MAISON TELLIER
CHANSON

MAI

SAMEDI 16 20H30
LES CIVILS DANS LA SECONDE GUERRE MONDIALE
Orchestre Régional de Normandie
CONCERT CONFÉRENCE

MERCREDI 20 20H30
7 LIEUX PRÉCIS
Orchestre Régional de Normandie
MUSIQUES DU MONDE

SAMEDI 30 & DIMANCHE 31
PLATEAUX ÉPHÉMÈRES
WEEK-END ARTS DE LA RUE

10
ANS

SUPERMONDE #9

AMÉRIQUE DU NORD

DU 26 SEPTEMBRE AU 19 NOVEMBRE

SARAH McCOY

ANDREW SKEELS

COLLECTIF F71

LEYLA McCALLA QUARTET

JAMIE ADKINS

CHEZ NOS PARTENAIRES

MONDEVILLE ANIMATION



L'AMÉRIQUE, L'AMÉRIQUE...

EXPOSITION PHOTOS

DU 21 OCT. AU 1^{ER} NOV.

Voyage, histoire, paysage, icônes...
Vous voulez l'avoir, vous l'aurez...

ENTRÉE LIBRE

MÉDIATHÈQUE QUAI DES MONDES



DANSE "LINE-DANCE"

ANIMÉE par CORINNE de HONKY TONK COUNTRY 14

SAM 2 NOV. 14H

Initiation à la danse en ligne (line-dance) sur
de la musique Country.

Allez, coiffez-vous d'un chapeau de cowboy
et vous y êtes!

SUR INSCRIPTION AU 02 31 35 66 20

BLUES



SARAH MCCOY

Blood Siren Tour

© God save the screen

19H30
JEU 26 SEPT.

Fleur des marais de la Louisiane profonde, cette pianiste au grain de voix déchirant vient éclore pour l'ouverture de La Renaissance. Symbiose entre une Janis Joplin éclatante et un Tom Waits féminin, cette sorcière punk use de tous ses sortilèges pour nous faire succomber.

VOIX, GUITARE, PIANO
Sarah McCoy

**PRÉSENTATION
DE SAISON**

+

CONCERT

DÈS 12 ANS

1H15

Toujours juste et jamais larmoyante, la sirène nous hameçonne à sa voix dès les premières notes. Bouleversante dans ce que ses chansons racontent d'elle, la diva tendre et déjantée - sous une armure soul et jazz - livre sans voile ses errances de hobo, ses fêlures au cœur, ses entre-deux de rage à regret.

Sur scène, elle déploie ses charmes entêtants pour embarquer son monde grâce à une interprétation qui pianote du rire aux larmes avec une énergie qui ne doit rien au désespoir.

SUPERMONDE
AMÉRIQUE DU NORD



FINDING NOW

Andrew Skeels

© Dan Aucante

20H30
JEU 3 OCT.
 DÈS 8 ANS
 1H

Pièce à cinq corps sur sol en hip-hop majeur, la nouvelle création d'Andrew Skeels chorégraphe américain, offre un moment suspendu dans le temps.

CHORÉGRAPHE

Andrew Skeels

AVEC

David Bernardo
Mellina Boubetra
Hugo Ciona
Noémie Ettlin
Tom Guichard
Nicolas Grosclaude

Au son de Bach, Purcell et Vivaldi, on visite le futur. Ancré dans le maintenant, prenant sa source dans les racines baroques, ce ballet des temps modernes donne à voir un présent intensément jouissif. Les portées fondent les corps des hip-hoppeurs en un seul qui s'envole avec le lyrisme d'un vol de papillon. Un clavecin baroque rythme de tourbillonnants glissés. Les cordes exultantes insufflent une force vitale qui vibre jusque dans les corps de ces peintres de l'instant. On oublie les codes chorégraphiques et on découvre émerveillés une nouvelle langue pour une suspension magique.

Grand Prix de la critique 2018, dans la catégorie "danse".

SUPERMONDE
 AMÉRIQUE DU NORD



NOIRE

Collectif F77

20H30
JEU 10 OCT.
 DÈS 14 ANS
 1H30

Alabama – 1955 – Neuf mois avant Rosa Parks, à juste 15 ans, Claudette Colvin refuse de céder sa place dans le bus à une passagère blanche. Au travers d'une narration originale adaptée du roman de Tania de Montaigne, le public est engagé à faire corps avec cette lycéenne noire.

D'APRÈS
**NOIRE, LA VIE
 MÉCONNUE**
 DE CLAUDETTE COLVIN
 DE TANIA DE MONTAIGNE
 ÉD. GRASSET,
 2016 - PRIX SIMONE VEIL

Sur scène, Sophie Richelieu est comédienne mais elle chante, danse et donne vie à une nuée de personnages qui content la vie de cette adolescente qui un jour a dit NON. Sur un fond brutalement blanc, les dessins, réalisés en temps réel par Charlotte Melly au crayonné juste, bouleversent et portent ce récit qui implique à devenir l'autre.

ADAPTATION
**Lucie Nicolas
 Charlotte Melly**

MISE EN SCÈNE
Lucie Nicolas

JEU ET CHANT
Sophie Richelieu

Ici on entre littéralement dans la peau de cette jeune héroïne trop méconnue, pour un voyage dans le temps hors du commun. "Prenez une profonde inspiration et suivez-moi. Maintenant vous êtes noir".

DESSIN EN DIRECT ET MANIPULATION
Charlotte Melly

SUPERMONDE
 AMÉRIQUE DU NORD



© Greg Miles

LEYLA McCALLA QUARTET

Capitalist Blues

20H30
JEU 17 OCT.
 DÈS 10 ANS
 1H

Avec des rythmes aux accents flamboyants de jazz créole mélangés de blues et mâtinés de vodou, Leyla McCalla réussit un métissage qui jette un pont entre ses racines haïtiennes et son enfance noire américaine. Ample et suave, sa voix exhale les parfums de ses deux cultures.

VOIX, BANJO, VIOLONCELLE,
 GUITARE

Leyla McCalla

BATTERIE

Shawn Myers

BASSE, CONTREBASSE

Peter Olynciw

GUITARES

David Hammer

Avec son *Capitalist Blues*, troisième album, elle peint une Amérique qui n'a pas renoncé. Par un jeu de violoncelle très personnel, un amour pour le banjo ténor et une voix touchante qui porte des textes spirituels, elle égratigne le pouvoir du dieu Argent, unique religion de l'Amérique de Trump. Son exigence de justice sociale ravit autant qu'elle est porteuse d'espoirs.

"... Flirtant parfois avec les rythmes et l'impertinence carnavalesque du calypso de Trinidad, son blues créole met en joie." - fff - Télérama

SUPERMONDE
 AMÉRIQUE DU NORD



ESPIÈGLERIE

Jamie Adkins

© Joseph Banderet

20H30
MAR 19 NOV.
 DÈS 6 ANS
 1H

Avez-vous déjà vu un monocycle sauter à la corde, une balle surgir d'un pavillon de tuba comme d'un cornet de jouet d'enfant, un fil à linge devenir fil à clown ou encore des échelles se changer en échasses? La magie de Jamie Adkins tient en ce qu'elle transforme des objets ordinaires en numéros extraordinaires.

CONCEPTION ET INTERPRÉTATION
Jamie Adkins

MUSICIENNE
Julie Houle

MONDEVILLE
SUR RIRE

Le temps d'un spectacle les choses ne sont plus ce qu'elles sont alors que lui essaye désespérément de devenir ce qu'il croit devoir être! Précieusement épaulé par une facétieuse musicienne, le clown-jongleur-acrobate à la renommée internationale tente de retrouver la confiance en lui qu'il a sans doute égarée dans un tas de balles malicieuses. Une création qui nous parle d'amitié et de persévérance en mélangeant les sons et les couleurs.

SUPERMONDE
 AMÉRIQUE DU NORD

CONTE MUSICAL



RÉSIDENCE - CRÉATION

NOËL DANS LA VALLÉE DES MOOMINS

Orchestre Régional de Normandie

15H30

DIM 24 NOV.

DÈS 3 ANS
50 MIN

**GOÛTER
SPECTACLE**

SCOLAIRES

25 & 26 NOV.
10H & 14H

À l'approche de la neige, les Moomins vont s'endormir pour ne se réveiller qu'avec les premières feuilles. Mais cette année, leur sommeil va être perturbé par un événement hors du commun : l'arrivée de Noël.

Ces gentils hippopotames finlandais mêlés de doux trolls issus de l'imagination de l'auteure Tove Jansson, ne connaissent pas M. Noël mais comptent bien l'accueillir dignement vu l'effervescence que l'annonce de sa venue fait naître dans la vallée.

C'est au creux de ce monde délicatement neigeux que la voix de la conteuse Élodie Huet nous convie au cœur de notre hiver normand. Accompagnée par les musiciens de l'Orchestre Régional de Normandie, elle revisite ce classique de la littérature enfantine avec la complicité musicale de Stéphane Gassot.

TEXTE, CONTEUSE
Élodie Huet

COMPOSITEUR
Stéphane Gassot

FLÛTE
Aurélie Voisin-Wiart

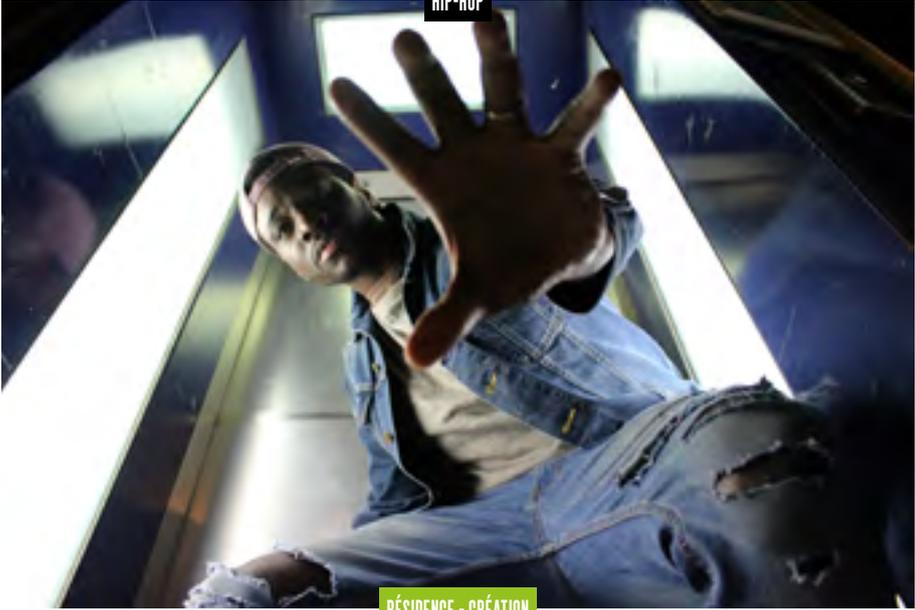
HAUTBOIS
Alain Hervé

CLARINETTE
Gilles Leyronnas

BASSON
Clément Bonnay

COR
Arthur Heintz

PERCUSSIONS
Maxime Guillouet



HIP-HOP

RÉSIDENCE - CRÉATION

BREAK THE RULES ! *De la liberté*

Orchestre Régional de Normandie

20H30
SAM 7 DÉC.
DÈS 8 ANS
1H

Les cordes de l'Orchestre Régional de Normandie, trois hip-hoppeurs et un beatboxer allient leurs talents afin de célébrer cet idéal en bousculant les codes de ces mondes qui ne se rencontrent jamais.

DANSE
CaesarSouamy
CaultNzelo
Elias

BEATBOX
Mirsa

DIRECTION
DylanCorlay

12 MUSICIENS
violons
altos
violoncelles
contrebasse

Caesar Souamy, Cault Nzelo et Elias, danseurs urbains passionnés œuvrent pour faire tomber les frontières qui enferment leur art dans des clichés étriqués. Ils partagent la scène avec les musiciens "classiques" de l'Orchestre Régional de Normandie et prouvent que le hip-hop est, au-delà d'une danse, un moyen d'expression pour porter un message d'espoir et de tolérance.

De Bach à Haendel en passant par Vivaldi et Mozart, les corps et les cœurs s'harmonisent pour jouer une partition jamais écrite au tempo de beatbox et au rythme d'homme universel.

FESTIVAL
À PARTIR DU RÉEL #5

DU 16 DÉCEMBRE 2019 AU 1^{ER} FÉVRIER 2020

1336 (PAROLE DE FRALIBS)

ROUKIATA OUEDRAOGO

LES BIJOUX DE PACOTILLE

LES DÉTACHÉ.E.S

CHEPTEL

LA MANUFACTURE

SHELL SHOCK

J'AI RENCONTRÉ DIEU SUR FACEBOOK

DÉSObÉIR

+RENCONTRES

NOS PARTENAIRES

LE SABLIER

CCN DE CAEN EN NORMANDIE

CEMÉA

QUAI DES MONDES

LE PHÉNIX

LE WIP

EUREKA STREET

SAUVAGES SUR UN PLATEAU

PROGRAMME DÉTAILLÉ DÈS NOVEMBRE !

PASS À PARTIR DU RÉEL

15€/30€ POUR 3 SPECTACLES



1336 (PAROLE DE FRALIBS)

Philippe Durand

© Pauline Le Goff

19H30

LUN 16 DÉC.

À GIBERVILLE

MAR 17 DÉC.

À LA RENAISSANCE

MER 18 DÉC.

À COLOMBELLES

DÈS 14 ANS

19H30

Ce chiffre, un symbole fort au-delà des mots. Le nombre de jours de combat contre une multinationale toute puissante.

1336

PAROLES DE FRALIBS
ÉD. D' ORES ET DÉJA - 2016

Ils ont tenu contre Unilever et c'est uni qu'ils se sont levés contre ce Goliath sans visage. Une grève extraordinaire de 1336 jours. Liés par la défense de la valeur de leur outil de travail, ils sont devenus les maîtres de leur destin. Ils créent à l'issue de cette lutte épique une Scop où ils ont éliminé ce qui coûte le plus cher à une entreprise : les actionnaires. Philippe Durand est allé récolter leurs paroles au plus fort de la grève et nous livre un seul en scène joyeux, acide et engagé.

TEXTE ET INTERPRÉTATION

Philippe Durand

" (...) Au-delà de la lecture, c'est à une performance de comédien à laquelle nous convie Philippe Durand. À chaque page qu'il tourne, il se fait passeur de lutte" – France Culture

À PARTIR DU RÉEL
+ RENCONTRE LE 17



© Fabienne Rappeneau

JE DEMANDE LA ROUTE

Roukiata Ouedraogo

19H30
JEU 19 DÉC.
 DÈS 12 ANS
 1H30

Roukiata Ouedraogo nous invite entre rire et réfléchir à suivre son parcours de la petite fille sur les bancs bondés de l'école de son Burkina Faso natal jusqu'à la jeune comédienne qui monte vers les planches parisiennes. Elle ne recule pas devant les sujets sensibles et parle franc de l'excision comme du racisme latent ou du sexisme ordinaire.

TEXTE, MISE EN SCÈNE

Stéphane Eliard
Roukiata Ouedraogo

COLLABORATION ARTISTIQUE

Ali Bougheraba

JEU

Roukiata Ouedraogo

Un spectacle militant et conscient qui s'amuse des fossés entre ses deux cultures mais qui reste un moment de tendresse partagée. De la tendresse, elle en a beaucoup emporté dans les valises qu'elle prend garde à toujours poser loin des clichés.

Son one woman black show porte son originalité et sa force : son accent coloré, bagage invisible qu'elle porte fièrement comme une magnifique signature.

À PARTIR DU RÉEL
 + RENCONTRE



© Pierre Grosbois

LES BIJOUX DE PACOTILLE

La Part des Anges

19H30
JEU 9 JANV.
 DÈS 14 ANS
 1105

"Peu m'importe la vérité. Je m'accroche à mes souvenirs". C'est à eux que Céline Milliat-Baumgartner va nous lier tout le long du récit de cette absence.

**LES BIJOUX
 DE PACOTILLE**
 ÉD. ARLEA - 2015

Trente ans après l'accident qui a fait d'elle une orpheline, elle se souvient et réécrit sa vie. On dit qu'on meurt deux fois, une première quand le cœur cesse de battre et la seconde à la mort de la dernière personne à se souvenir de vous. Alors la comédienne ne laisse pas s'évader le souvenir d'une mère actrice dont elle reprend les rôles et d'un père flou et aimant.

TEXTE ET INTERPRÉTATION
**Céline
 Milliat-Baumgartner**

MISE EN SCÈNE
Pauline Bureau

Délicat, toujours juste, le récit porté par la mise en scène de Pauline Bureau tout en finesse transporte le cœur au bord des cils. Un seule en scène où elle joue avec ses fantômes et offre son plus beau trésor, dire au revoir sans adieu.

AVEC LE SOUTIEN
 DE L'ODIA NORMANDIE
 Office de Diffusion
 et d'Information
 Artistique de Normandie.

À PARTIR DU RÉEL
 + RENCONTRE

THÉÂTRE



RÉSIDENCE - CRÉATION

LES DÉTACH.É.É.S

Le Chat Foin

© DR

19H30
VEN 10 JANV.
 DÈS 14 ANS
 1H

À l'hôpital, en prison, à l'école, dans sa rue ou chez soi, on se retrouve toujours seul, ultime écho d'humanité. Baigné et remué par ces trajectoires brisées et ces vies à recommencer sans cesse, le metteur en scène, Yann Dacosta, interroge sur les résonnances de ces fuites en avant, exodes, déracinements et autres migrations. Il épelle les lettres de ce détachement comme autant de récits qu'il croise et entremêle. Avec une quinzaine de comédiens sur scène, il explore les pistes pour comprendre ces exils.

METTEUR EN SCÈNE
Yann Dacosta
 ÉQUIPE DE RECHERCHE
Yann Dacosta
Anne Buffet
Laëtitia Botella
Rebecca Chailon
Stéphanie Chêne
Jade Collinet
Thomas Germaine
Aurélie Edeline
Hélène Francisci
Dorado Jadiba
Samaël Steiner
Manon Thorel

ÉTAPE DE TRAVAIL

ENTRÉE LIBRE
SUR RÉSERVATION

Au travers d'un tissage riche de collectes d'histoires de séparation, de rupture et de renoncement, le Chat Foin remue notre intime pour vibrer en chacun de nous et aller réveiller l'empathie de tou.te.s en rendant perceptible notre lien invisible universel.

À PARTIR DU RÉEL **AU WIP - COLOMBELLES**
 + RENCONTRE



CHEPTEL

Michel Schweizer - La Coma

20H
JEU 16 JANV.
 DÈS 14 ANS
 11H15

La vérité sort elle de la bouche des enfants? Serez-vous assez courageux pour affronter la parole assumée de huit préadolescents? Michel Schweizer offre une scène vierge et une liberté totale à ces nouveau-nés des planches. Ces néophytes des lieux de culture s'emparent du centre chorégraphique pour créer un pont entre le cheptel - nous, communauté d'humains familiers du théâtre - et eux.

Ces jeunes gens libèrent leurs voix et questionnent le monde des adultes en essayant de combler les vides entre eux et nous. Pas de filtre pour une vérité crue ?

Michel Schweizer est artiste compagnon au centre chorégraphique national de Caen en Normandie.

CONCEPTION,
 SCÉNOGRAPHIE, DIRECTION
Michel Schweizer

COLLABORATION ARTISTIQUE
Cécile Broqua

COLLABORATION CHORÉGRAPHIQUE
Ghyslaine Gau

TRAVAIL VOCAL
Dalila Khatir

AVEC
Zakary Bairi
Aliénor Bartelmé
Lise-Anne Bouchereau
Hélie-Rose Dalmay
Anouk Lemaine
Zoé Montaye
Rémi Plages
Pascal Quéneau
Nils Teynié

EN PARTENARIAT AVEC
 LE CCN
 DE CAEN
 EN NORMANDIE

À PARTIR DU RÉEL
 + RENCONTRE

AU CCN DE CAEN EN NORMANDIE



© Alban Van Wassenhove

LA MANUFACTURE

En faim de cOntes

15H30
DIM 19 JANV.
 DÈS 7 ANS
 55 MIN

**GOÛTER
 SPECTACLE**

Il a suffi d'une panne de courant dans l'usine de manteaux pour que les histoires débordent et prennent le pas sur le réel. Les trois ouvrières désœuvrées tissent le destin légendaire d'un roi en quête de son royaume. Le timbre de la conteuse s'élève réhaussé des dessins projetés sur les murs blanchis de la manufacture. Dans l'ombre douce de cette pause inattendue, montent les notes de l'épinette des Vosges et du chalumeau qui nous accompagnent délicatement dans ce périple.

Ces artistes revisitent avec douceur et attention le *Roi sans terre*. Par la grâce d'une voix, d'une ombre portée ou d'une mélodie pénétrante, elles déroulent le fil de leur histoire qui devient la nôtre. Un refuge suspendu hors du temps qui enchante les petits et grandit les grands.

LIBREMENT ADAPTÉ DU
ROI SANS TERRE
 DE MARIE-SABINE ROGER

MISE EN SCÈNE
Sylvain Diamand
Alix Lauvergeat
Marion Motte
Lorraine Ollagnier

DIRECTION D'ACTEURS
Sylvain Diamand

COMÉDIENNE
Lorraine Ollagnier

MUSICIENNE
Marion Motte

CRÉATRICE VISUELS
Alix Lauvergeat

AVEC LE SOUTIEN
 DE L'ODIA NORMANDIE
 Office de Diffusion
 et d'Information
 Artistique de Normandie.

À PARTIR DU RÉEL
 + RENCONTRE

THÉÂTRE



CRÉATION

SHELL SHOCK

Compagnie LOBA

© Delphine Perrin

19H30
MAR 21 JANV.
DÈS 14 ANS
1810

EN PARTENARIAT AVEC
LE SABLIER - IFS

À quoi rêvent les enfants en temps de guerre? Point de départ d'Annabelle Sergent qui offre avec l'autrice Magali Mougel un combat entre les mots et les images, une prise d'assaut du réel par la poésie.

SHELL SHOCK
ÉD. ESPACES 34 - 2019

Au travers d'une figure féminine - une photoreporter aux prises avec ses émotions et son devoir - elle brosse les absurdités répétées de ces conflits meurtriers et sans visage. En lien avec le prix Bayeux-Calvados des correspondants de guerre, nourries de rencontres, elles interrogent cette réalité. Qu'est-ce qui motive ces Hermès de la guerre? Que gagne-t-on et que perd-on à se heurter ainsi au chaos du monde?

ÉCRITURE
Magali Mougel

CONCEPTION ET INTERPRÉTATION
Annabelle Sergent

COLLABORATION À LA MISE EN SCÈNE
Hélène Gay

Portée par une écriture sensible, la metteuse en scène nous offre un spectacle au double regard féminin pétri d'humanité, un voyage dont on ne sort pas indemne.

À PARTIR DU RÉEL **AU SABLIER - IFS**
+ **RENCONTRE**



© Avril Dumoyer

J'AI RENCONTRÉ DIEU SUR FACEBOOK

Madani Compagnie

19H30
VEN 24 JANV.
 DÈS 13 ANS
 1H30

**GARDE
 D'ENFANTS
 GRATUIT**

p.31

Découvert avec le spectacle *F(1)ammes*, Ahmed Madani signe un dialogue entre mère et fille sur fond d'endoctrinement djihadiste et d'amours fantasmées. La mère, femme libérée des chaînes d'une tradition patriarcale. La fille, violoniste et excellente élève. Mais tout bascule. Le violon se tait. L'absence de la mère, partie enterrer la sienne, va ouvrir une brèche, celle de la radicalisation qui se voile d'amour fou.

**J'AI RENCONTRÉ DIEU
 SUR FACEBOOK**
 ED. ACTES SUD-PAPIERS - 2019

TEXTE ET MISE EN SCÈNE
Ahmed Madani

AVEC
**Mounira Barbouch
 Louise Legendre
 Valentin Madani**

Le metteur en scène questionne finement le sujet délicat du recrutement des jeunes filles sur la toile à grand renfort de charmantes broderies aux notes de mille et une nuits. Intelligente et drôle, jamais moralisatrice, cette pièce au titre de comédie mais aux allures de fable nous fait grandir sans en avoir l'air.

À PARTIR DU RÉEL
 + RENCONTRE



© Philippe Remond

DÉSObÉIR

Les Cambrioleurs

19H30
SAM 1^{ER} FÉV.
 DÈS 12 ANS
 1H30

**GARDE
 D'ENFANTS
 GRATUIT**
 p.31

L'énergie vitale des femmes sur scène fait écho à celles qui n'ont appris qu'à se taire. Elles se jouent du poids des héritages en posant un NON fondateur. Le métissage magistral de la parole vraie et de l'énergie rafraîchissante des artistes éclaire notre quotidien.

C'est en récoltant les rêves et les révoltes de jeunes femmes d'Aubervilliers issues de toutes les générations d'immigrés que Julie Berès a créé cette pièce d'actualité. Elle puise dans le réel pour en faire un art juste. On perçoit la façon héroïque dont ces femmes empoignent leur vie dans un monde violent et masculin. Une pièce qui donne du corps, de la voix et de la place à celles qui ont pour habitude de la laisser. Une correspondance sensible, sensuelle et dynamique d'un autre féminisme.

MISE EN SCÈNE
Julie Berès

CHORÉGRAPHE
Jessica Noïta

SCÉNOGRAPHIE
**Marc Lainé
 Stephan Zimmerli**

AVEC
**Lou-Adriana
 Bouziouane
 Charmine Fariborzi
 Hatice Ozer
 Séphora Pondi**

L'ACCUEIL DE CE SPECTACLE
 BÉNÉFICIE DU DISPOSITIF
 DE SOUTIEN À LA DIFFUSION
 "AVIS DE TOURNÉES" PORTÉ
 PAR L'ODIA NORMANDIE,
 LA RÉGION PAYS DE LA LOIRE
 ET SPECTACLE VIVANT
 EN BRETAGNE.

À PARTIR DU RÉEL
 + RENCONTRE



NUAGE ROUGE

Orchestre Régional de Normandie

20H30
JEU 13 FÉV.
 DÈS 8 ANS
 50 MIN

Écrit par Vincent Cuvellier et porté par la musique originale de Jean-François Verdier, ce récit musical réunit pour l'occasion l'Orchestre Régional de Normandie et l'Orchestre de l'Opéra de Rouen.

S'inspirant des compositions de William Grant Still - premier compositeur afro-américain à être joué par des orchestres symphoniques "blancs" - ce conte musical, incarné par la voix du comédien Nicolas Dufour et par trente-cinq musiciens, nous invite à la rencontre improbable entre Eagle, indien de la tribu des Arapahoes et Jim, ouvrier afro-américain et clarinettiste de jazz. De cette amitié va naître un mélange poétique de légendes indiennes aux rythmes de jazz : deux mythes fondateurs de l'Amérique.

COMPOSITEUR

Jean-François Verdier

TEXTE

Vincent Cuvellier

AVEC

Nicolas Dufour

DIRECTION

Jean Deroyer

35 MUSICIENS
 DE L'ORCHESTRE RÉGIONAL
 DE NORMANDIE
 ET DE L'ORCHESTRE
 DE L'OPÉRA DE ROUEN

**violons
 altos
 violoncelles
 contrebasse
 flûtes
 clarinette
 basson
 trompettes
 trombones
 saxophone
 percussions**



© Hassan Hajjaj

FIQ ! (RÉVEILLE-TOI)

Groupe acrobatique de Tanger

20H30
VEN 6 MARS
SAM 7 MARS
 DÈS 6 ANS
 1H20

EXPOSITION
PHOTOS DE
HASSAN HAJJAJ

TARIFS SPÉCIFIQUES
 p.40

Une explosion de couleurs, de bonds, de petits points à grand renfort d'acrobates pétillant.e.s, footfreestylers et taekwondeurs flashys, voltigeur.euse.s vintages pop. Tout ce beau monde orchestré ou plutôt circographié par l'étoile montante du nouveau cirque : Maroussia Diaz Verbèke et rythmé par les scratches aériens du son rap fougueux de DJ Key – le son Morocco aux 1 500 vinyls.

L'humour de la metteuse en scène, le décalage assumé entre modernité nourrie de tradition, le rap acrobatique, les costumes et décors pop acidulés de Hassan Hajjaj – artiste plasticien génialissime ajoutés aux quatorze acrobates du GAT : des ingrédients magiques pour une soirée détonante dans la grande halle du WIP - nouveau tiers-lieu, second souffle des ateliers de l'ex-Société Métallurgique de Normandie.

En partenariat avec la ville de Colombelles, le WIP et la ville de Caen.

MISE EN SCÈNE, CIRCOGRAPHIE
Maroussia Diaz Verbèke

ASSISTANTE MISE EN SCÈNE
Sanae El Kamouni

AVEC
le groupe acrobatique de Tanger

MUSIQUE
DJKey

SPRING
 FESTIVAL DES NOUVELLES FORMES
 DE CIRQUE EN NORMANDIE
 DU 5 MARS AU 5 AVRIL 2020
 PROPOSÉ PAR LA PLATEFORME
 2 PÔLES CIRQUE EN NORMANDIE
 LA BRÈCHE À CHERBOURG
 CIRQUE-THÉÂTRE D'ELBEUF
 festival-spring.eu

p.38

SPRING AU WIP - COLOMBELLES

FESTIVAL DES NOUVELLES FORMES DE CIRQUE EN NORMANDIE



QUI SUIS-JE ?

Le Chat Foin

© Amaud Bortreau

20H30
VEN 13 MARS
 DÈS 12 ANS
 1H05

"Le truc que je déteste le plus dans le sport – à part le sport lui-même – c'est le moment où il faut se changer...". C'est au vestiaire que se joue cette adaptation du roman de Thomas Gornet.

D'APRÈS LE ROMAN DE
Thomas Gornet

MISE EN SCÈNE
Yann Dacosta

DESSINATEUR
Hugues Barthe

AVEC
Théo Costa Marini
Côme Thieulin
Manon Thorel

Vincent a quatorze ans et demi, un corps inconnu aux émois incompréhensibles et une boule au ventre quand son regard croise celui de Cédric. Déjà bouc émissaire de la classe et de quelques professeurs, l'ado se débat avec l'image d'"endive" qu'il n'ose regarder dans son miroir.

SCOLAIRE
 13 MARS.
 14H

Entre éveil du désir, amitié et trahison, c'est l'histoire d'une révélation à soi-même. Accompagnés par les dessins en mouvement d'Hugues Barthe, trois comédiens portent une parole sensible et juste sur l'adolescence.

AVEC LE SOUTIEN
 DEL'ODIA NORMANDIE
 Office de Diffusion
 et d'Information
 Artistique de Normandie.

"*Bouversant !*" - Le Masque et la Plume, Fabienne Pascaud.



RÉSIDENCE

ALTER EGO

OUA-ANOU DIARRA & YVES ROUSSEAU
Orchestre Régional de Normandie

20H30
VEN 3 AVRIL
 DÈS 8 ANS
 1H

Un passeur de rêves, de mondes : un griot – sorcier et conteur sage africain. C'est toute la magie de l'Afrique qui s'invite entre les doigts de Oua-Anou Diarra.

Une voix s'élève, celle de la flûte peul, instrument de prédilection du polyinstrumentiste burkinabé. Elle dialogue avec les musiciens "classiques" de l'Orchestre Régional de Normandie à travers une création intégralement écrite par le compositeur Yves Rousseau. Le tamani – petite percussion d'aisselle, le djéli n'goni – harpe-luth – et les calebasses nous promènent vers des contrées inexplorées à l'abri du temps, des frontières et des conflits.

En 1^{ère} partie : *Rencontre d' Ici et d'Ailleurs* interprétée par les élèves de primaire de Barenton.

COMPOSITEUR

Yves RousseauFLûTE PEUL, TAMANI, CALEBASSE,
DJÉLIN' GONI**Oua-Anou Diarra**

DIRECTION

Jean Deroyer

17 MUSICIENS

violons**altos****violoncelles****contrebasse****flûte****hautbois****clarinette****basson****cor**



© Eilian Bachini

LA FABULEUSE HISTOIRE D'EDMOND ROSTAND

L'Agence de Voyages Imaginaires

20H30
JEU 9 AVRIL
 DÈS 11 ANS
 1H45

SCOLAIRE
 10 AVRIL
 14H

Son nez, son verbe, son amour pour Roxanne... si Cyrano incarne à lui seul le théâtre français, la place de Rostand à l'ombre de cette légende est moins connue. C'est toute la vie de cet amoureux des mots, de la verve et de l'enthousiasme épique que nous offre Philippe Car avec un seul en scène époustouflant.

Accompagné d'un koriste, le comédien prodige joue une épopée qui part de l'enfance du dramaturge et l'accompagne dans l'au-delà. Avec près de quarante personnages incarnés, des textes originaux et/ou rêvés, une énergie folle et une passion intacte, l'Agence de Voyages Imaginaires nous offre un hommage à ce poète tout en nous faisant toucher du doigt la magie du théâtre : un endroit où les âmes prennent des ailes. À la fin de l'envoi, il nous touche.

+ Rencontre avec l'équipe artistique autour d'une soupe après-spectacle !

ADAPTATION, MISE EN SCÈNE

Philippe Car
Yves Fravega

AVEC

Philippe Car

ACCOMPAGNEMENT MUSICAL

Nicolas Paradis

EN COULISSES

Fabrice Rougier



CHANSONS SANS FRONTIÈRES

invite

LA MAISON TELLIER !

20H

MER 29 AVRIL

DÈS 12 ANS
2H30

CONCOURS
INTERNATIONAL
D'ÉCRITURE
D'UN TEXTE
DE CHANSON
EN FRANÇAIS

AVEC
TV5
MONDE

Une soirée, trois concerts, pour célébrer les lauréats du concours international CSF#14 sur le thème de l'Eau.

LA MAISON TELLIER *Primitifs Modernes*

Les presque frères, autoproclamés dandys de grand chemin, reviennent avec leur nouvel album qui se ballade du folk au blues. Avec une maturité tranquille, ils partagent des éclairs de jeunesse nourris d'idéaux. Unis comme les cinq doigts d'une même guitare, ils énoncent des évidences délicieuses à entendre — *les gens parfaits sont ennuyeux* — ou encore : *pour vivre heureux, il faut vivre*.

VOIX, GUITARE

Yannick Marais

GUITARE

Sébastien Miel

BASSE, CLAVIER

Morgan Baudry

TROMPETTE, CLAVIER

Frédéric Aubin

BATTERIE

Hyacinthe Chetoui

COULEUR TERRE *Organic trio*

Un trio qui mélange tous les ingrédients de la musique, du gospel au bol indien en passant par le groove, pour en tirer une ode pétillante et joyeuse à la défense de notre Terre-mère !

PERCUSSIONS, TABLAS, BOLS

Marc Heullant

VOIX, DANSE

Lox'One

PIANO, CLAVIERS, VOIX

Jean-Claude

Meurisse

LAURÉATS

Un artiste normand relève le défi de mettre en voix, en musique et en scène les textes des lauréats.

AVEC LA COMPLIÉTÉ DU **BBC**
big band café



LES CIVILS

DANS LA SECONDE GUERRE MONDIALE

Orchestre Régional de Normandie

20H30
SAM 16 MAI
 DÈS 12 ANS
 11H15

Une plongée dans l'Histoire, celle avec un grand H, par le conférencier Xavier Brousse, historien-comédien. La chute du nazisme, la victoire des Alliés, la liberté et la paix retrouvées, à reconstruire, ce sont tous ces échos de notre passé mis en musique et en mots que nous proposons les musiciens de l'Orchestre Régional de Normandie dirigés par Léo Warynski.

COMÉDIEN, CONFÉRENCIER
Xavier Brousse

DIRECTION
Léo Warynski

12 MUSICIENS
**violons
 altos
 violoncelles
 contrebasse**

On voyage dans les grandes villes de ce monde blessé, martyrisé mais libéré. Paris, Londres, mais aussi Berlin ou Terezín, on se promène jusqu'à New York ou Hiroshima avec une émotion intacte pour revivre et rendre hommage aux femmes et aux hommes qui ont traversé cette guerre mondiale.



7 LIEUX PRÉCIS

DIALOGUE ENTRE UN TAMBOUR JAPONAIS ET UN ORCHESTRE

Orchestre Régional de Normandie

20H30

MER 20 MAI

DÈS 8 ANS

1H

Une communion entre l'Orient ancestral et les musiciens occidentaux de l'Orchestre Régional de Normandie, un pont entre le tambour japonais et la musique classique de l'Ouest.

Le compositeur Pierrick Hardy crée un dialogue avec Mariko Kubota, virtuose du tambour japonais. Un rythme puissant qui emprunte à la méditation, à l'art martial et à la danse.

COMPOSITEUR

Pierrick Hardy

TAMBOURS

Mariko

Kubota-Sallandre

DIRECTION

Jean Deroyer

17 MUSICIENS

violons

altos

violoncelles

contrebasse

flûte

hautbois

clarinette

basson

cor

PASS'OREILLES

p. 38

Jouer du taïko va au-delà de la musicalité. Cet art traditionnel convoque la pluie, renseigne les alliés lors d'une bataille, communique avec les ancêtres. Véritable symbole d'une culture à cheval entre tradition et ultra-modernité, ce tambour évoque l'esprit du Soleil Levant en nous offrant un regard sur un nouveau monde sensible et charnel.

PLATEAUX #10

Spectacles de rue

EPHEMERES

GRATUITS



10
ANS

SAMEDI 30 MAI
&
DIMANCHE 31 MAI

*Programmation disponible
dès avril !*

ACTIONS DE SENSIBILISATION

3^E FORUM DES MÉTIERS DE LA CULTURE

MER 22 JANV. 10H > 19H

AU CHÂTEAU DE CAEN — Entrée libre

Une trentaine de structures culturelles de l'agglomération propose de rencontrer étudiant.e.s, lycéen.ne.s, collégien.ne.s et tous ceux et celles qui souhaitent découvrir les métiers de la culture. Toutes les professions de la création, production, médiation, communication, administration, diffusion... seront représentées.

Inscription des groupes :

mba-reservation@caen.fr

GARDE D'ENFANTS À LA RENAISSANCE

Plus besoin de faire appel à un(e) baby-sitter : Amenez vos enfants au Théâtre ! Vous les confierez **gratuitement** aux animateur.rice.s qui leur proposeront des activités (jeux, lectures, ateliers) en lien avec le spectacle.

Proposition destinée aux **enfants à partir de 4 ans**. Réservation : **02 31 35 65 94**.

SPECTACLES CONCERNÉS

J'AI RENCONTRÉ DIEU SUR FACEBOOK

VEN. 24 JANV. À 19H30

DÉSOBÉIR

SAM. 1^{ER} FÉV. À 19H30

En partenariat avec les CEMÉA et le soutien de la CAF.



LES BILLETS SUSPENDUS-SOLIDAIRES



Inspiré de la tradition napolitaine des cafés suspendus, ce dispositif permet d'offrir des places de spectacle à des personnes qui n'ont pas les moyens d'assister à une représentation.

Pour participer comment faire ?

- Vous déposez vos dons dans la caisse solidaire à l'entrée du théâtre Dès que cette caisse atteint 5€ ou 8€ (tarifs réduits différents selon les spectacles de la saison), un Billet Suspendu et Solidaire est édité et accroché sur un fil suspendu dans le hall de La Renaissance.
- Plusieurs jours avant le spectacle, vous savez que vous ne pourrez pas venir, venez dans le hall accrocher votre billet sur le tableau prévu à cet effet.

Pour bénéficier du billet suspendu :

il suffit de le décrocher.

LES JEUNES AMBASSADEURS DE LA CULTURE

Tu es lycéen.ne, tu souhaites participer et découvrir la vie d'un théâtre, deviens notre ambassadeur.rice.

D'après une idée du cinéma LUX, en partenariat avec la direction de la culture et de la Communauté Urbaine de Caen la mer et le Rectorat de l'académie de Caen.

Contact :

Anne-Sophie au **02 31 35 65 97**

ou publics@larenaissance-mondeville.fr

ACTIONS CULTURELLES

À LA RENCONTRE DES PUBLICS !

Tout au long de l'année La Renaissance vient à la rencontre des publics, au-delà de la salle de spectacle !

DE L'OUVRAGE À L'ŒUVRE TRIPTYQUE DU "RÉEL"

En partenariat avec l'école primaire Henri Sellier de Colombelles et la compagnie En faim de cOntes.

Ce projet a été pensé en lien avec le spectacle *La manufacture* programmé en janvier dans le cadre du festival " À partir du réel#5 "

En s'appuyant sur les thèmes du travail, de la liberté et du voyage, les élèves réaliseront une forme théâtralisée et pluridisciplinaire lors des ateliers (mise en voix théâtralisée, théâtre d'ombres, manipulation de marionnettes, création d'univers sonore pour le spectacle et vidéo mapping) menés par la compagnie En faim de cOntes.

Ce projet de Jumelage - Résidences d'artistes, dispositif annuel partenariat en éducation artistique, culturelle et numérique, est soutenu par la Direction Régionale des Affaires Culturelles – DRAC Normandie.



Triptyque - 2019

Pendant trois ans, "le théâtre du réel" s'invite au lycée Jules Verne !

Pour cette deuxième année du Triptyque nous avons choisi de travailler avec la compagnie Le Chat Foin et son metteur en scène Yann Dacosta (artiste compagnon pour cette saison). Cette année de résidence au sein du lycée Jules Verne permettra à la compagnie de travailler sur sa prochaine création *Les Détaché.e.s* qui questionne notre rapport à l'attachement et au détachement au monde, à nos familles, à la vie... Les élèves seront invités à réfléchir sur ces thématiques, à s'interroger à travers l'écriture, la danse, le corps en mouvement, la photo. Les élèves interviendront sur plusieurs étapes de création, ils participeront à des temps de répétitions de la compagnie, de réflexion, de restitution de résidence.

Pour compléter ce projet, un parcours culturel leur est proposé sur l'ensemble de l'année scolaire, avec des venues à différents spectacles, des échanges avec des artistes, une visite de La Renaissance...

Dispositif "Triptyques" de la Région et de la DRAC de Normandie.



LES PLATEAUX IMAGINAIRES

En partenariat avec la compagnie Max et Maurice, les CEMEA, le service enfance et jeunesse de la ville de Mondeville.

Dix ans de Plateaux Éphémères ça se fête ! C'est pourquoi nous avons eu envie d'inscrire les jeunes Mondevillais sur ce temps fort "Hors les murs" qui marque la fin de notre saison.

Pendant une semaine en avril, la compagnie Max et Maurice plantera son chapiteau dans le quartier Charlotte Corday à Mondeville. Les jeunes découvriront différentes pratiques du cirque (jonglage, mâts chinois, acrobatie...). Ils créeront leur propre interlude circassien et endosseront le rôle du "Monsieur Loyal" lors de Plateaux Éphémères, conduisant le public dans les différents lieux du festival.

En parallèle, tout au long de l'année, les CEMÉA accompagneront les jeunes sur un parcours du spectateur autour de la programmation de La Renaissance. Ces venues aux spectacles seront préparées en amont et en aval, à travers des ateliers d'expression sensible (parole, écriture) : les jeunes seront ainsi "préparés" à leur venue au spectacle et pourront transmettre leur expérience vécue.

*Dispositif La culture s'anime en Normandie
dispositif de la Région et de la DRAC de Normandie*

FACE À LEUR DESTIN

Avec *Madani Compagnie*

La programmation "en miroir" de la petite forme in situ dans les lycées de *Au non du père* et de *J'ai rencontré Dieu sur Facebook* à La Renaissance, permettra aux élèves de découvrir le parcours de deux jeunes femmes, l'un fictif, l'autre réel, mais tous les deux emblématiques d'une jeunesse qui cherche sa place dans une société fragilisée. Ces deux temps de représentations seront enrichis par des ateliers d'écritures menés par Ahmed Madani.

Ce parcours de spectateurs imaginés pour des lycéens Normands avec la compagnie Madani, aborde les questions fondamentales de la quête du sens de la vie, la recherche de figures parentales absentes au travers de valeurs refuges fortes mais aussi la résilience, le dépassement de soi.

Dispositif Regards de la Région Normandie.

ATELIER DE PRATIQUE ARTISTIQUE

En parallèle du spectacle *Break the Rules!* de l'Orchestre Régional de Normandie, les danseurs de la compagnie P3CREW proposent aux élèves de danse du Conservatoire à Rayonnement Intercommunal du SIVOM des Trois Vallées, un atelier de danse hip-hop le samedi 30 novembre.

Les jeunes danseurs découvriront et seront initiés à la danse urbaine avec la construction d'une chorégraphie utilisant les fondamentaux de la danse hip-hop, puis découverte du free-style.

SOUTIEN À LA CRÉATION



Yann Dacosta

Artiste compagnon de La Renaissance durant la saison 2019-2020.

Formé à la mise en scène au CNSAD de Paris, ce metteur en scène et réalisateur développe sur scène un univers esthétique à la fois cinématographique et musical, toujours très plastique, où les comédiens restent les maîtres du jeu. En 2000 il fonde la compagnie Le Chat Foin, avec une partie de la promotion issue du CNR de Rouen qui lui a attribué le 1er Prix d'Art Dramatique. Cette compagnie rouennaise travaille sur différents thèmes à travers ses créations : laïcité, homophobie, racisme...

- Le Chat Foin participe en tant qu'artiste au triptyque entre le lycée Jules Verne de Mondeville et La Renaissance sur toute la saison. (Pg.32)
- Résidence du 21 au 25 oct., puis du 6 au 10 janv., pour la création *Les Détaché.e.s*, dans le cadre du festival **À partir du réel.**(Pg.16)
- Programmation de *Qui suis-je ?* le 13 mars. (Pg.24)



Amélie Clément

Elle a commencé ses recherches sur les écritures contemporaines, Ivan Viripaev, Falck Richter, Sarah Kane, Marius Von Mayenburg en salle. Mais à la suite d'un an de collaboration avec une compagnie de rue, elle décide d'inscrire sa recherche sur l'écriture au cœur de l'espace public.

Amélie est artiste associée à la compagnie caennaise Le Ballon Vert. Ensemble, ils développent leur recherche artistique " hors les murs ", interrogeant ainsi leur relation à l'espace public et la présence des artistes en dehors des espaces dédiés à l'art.

- Résidence du 17 au 23 fév., pour la création *Démokratia Melancholia*.



Émilie Horcholle

Cette artiste caennaise interprète, écrit, met en scène et anime des ateliers. Elle collabore aussi avec plusieurs compagnies dont celle de Fred Tousch. Ici, elle organise un stage autour de sa création *Véridique Véronique*. Elle propose une approche sensible du jeu d'acteur travaillant sur sa présence et son état de disponibilité émotionnelle pour le jeu et l'improvisation.

- Résidence du 19 au 21 sept. pour la création *Véridique Véronique*.
- Stage gratuit – pour tous : le 19 et le 20 sept. 19h30 > 22h30 le 21 sept. 10h > 17h.

Renseignements et inscriptions :
06 86 18 39 71
publics@larenaissance-mondeville.fr

Orchestre Régional de Normandie

Pierre-François Roussillon,
Directeur général.

Artiste privilégié de La Renaissance.



Liza Machover

Depuis 2015, cette auteure, metteuse en scène et comédienne, entame une recherche essentiellement basée sur la famille et plus généralement sur les groupements de personnes. Elle questionne le fonctionnement du groupe, les relations passionnelles et conflictuelles qui peuvent exister entre ses membres qui doivent vivre ensemble, unis par un même projet.

En 2019, Liza Machover crée sa propre compagnie, La compagnie Superfamilles basée à Merville-Franceville (14).

- Résidence du 20 au 24 avril, pour la création *L'Île aux pères*.
- Étape de travail le 24 avril à 16h - entrée libre sur réservation –

Avec son effectif, unique en France, les dix-huit musiciens permanents sont guidés par le chef d'orchestre Jean Deroyer.

Ce n'est pas moins de six concerts par saison que nous recevons. Un partenariat qui, pour la saison 19-20, accueille aussi trois résidences.

- Résidence du 21 au 26 nov. pour *Noël dans la Vallée des Moomins* (Pg.10)
- Résidence du 2 au 7 déc. pour *Break the Rules !* (Pg.11)
- Résidence du 30 mars au 3 avril pour *Alter Ego* (Pg.25)

P.06 Commande et production théâtre de Suresnes Jean Vilar / Suresnes cités danse 2018. Avec le soutien de cités danse connexions.

P.07 Production : La Concordance des Temps / collectif F71. Partenaires : Théâtre des Quartiers d'Ivry - CDN du Val de Marne, l'Espace Périphérique, Collectif I2, le Tas de Sable - Ches Panse Vertes, Anis Gras, le Lieu de l'Autre, théâtre Paul Éluard, théâtre Ouvert, la Maison des Métallos. Avec l'aide de la Région Ile de France et de la Drac Ile-de-France. Avec la participation du Jeune Théâtre National et de l'École supérieure de Théâtre Bordeaux-Aquitaine. Avec le soutien d'ARCADI Ile-de-France et de la SPEDIDAM. Le texte de l'adaptation de Noire est lauréat de l'Aide à la Création d'ARTCENA, en catégorie dramaturgies plurielles.

P.09 Production : Collectif Jamie Adkins. Soutiens : CALQ (Conseil des Arts et Lettres du Québec), DdD (France), Résidence : Place des Arts (Montréal Qc), Maison de la Culture Mercier (Montréal Qc), La Cascade (Pole National des Arts du Cirque, Fr).

P.13 Production : la Comédie de Saint-Étienne, Centre dramatique national.

P.14 Production : Ki Ma'ime Me Suive.

P.15 Production : la Part des Angles - Coproduction : théâtre Paris Villette, Le Merlan - scène nationale de Marseille, théâtre Romain Rolland - scène conventionnée de Villejuif. Avec le soutien du Conseil Départemental du Val-de-Marne dans le cadre de l'aide à la création et de la Ville de Paris pour l'aide à la diffusion. Résidences de création au Théâtre Paris Villette, au Théâtre Romain Rolland, scène conventionnée de Villejuif et au Théâtre de la Bastille. Remerciements à Julien Ambard et Carole Mettavan. Merci à Adrien De Van, pour son regard amical. Créé en 2017 au théâtre Romain Rolland, scène conventionnée de Villejuif. La part des angles est conventionnée par le ministère de la Culture / Drac Normandie au titre du dispositif compagnies à rayonnement national et international. Elle est également conventionnée par la Région Normandie. Pauline Bureau est artiste associée à la Comédie de Caen - CDN de Normandie.

P.16 Production : Compagnie Le Chat Foin. Coproduction : l'Étincelle - théâtre de la Ville de Rouen, Dieppe Scène Nationale, le Rayon Vert - Scène conventionnée de Saint-Valéry-en-Caux, La Renaissance - Montdeville. La Compagnie est conventionnée par la Région Normandie et la Ville de Rouen. Avec le soutien du Ministère de la Culture / Drac Normandie.

P.17 Production 2017 : La Coma. Coproduction : Théâtre d'Arles, scène conventionnée pour les nouvelles écritures, théâtre de Lorient, centre dramatique national, théâtre de Saint-Quentin-en-Yvelines, scène nationale, Carré-Colonnes, scène cosmopolitaine Saint-Médard-Blanquefort, Espaces Pluriels, scène conventionnée danse, Pau, OARA (Office artistique régional nouvelle Aquitaine). Accueil en résidence : la Manufacture Atlantique, Bordeaux, théâtre des Quatre Saisons, scène conventionnée musiques, Gradignan, le Cuvier, CDC d'Aquitaine, théâtre d'Arles, scène conventionnée pour les nouvelles écritures, Centre départemental de créations en résidence - Conseil Général des Bouches-du-Rhône, Espaces Pluriels, scène conventionnée danse, Pau, TnBA, Théâtre du Port de la Lune, Bordeaux.

P.18 Coproduction de la Cie en faim de Contes, du Sablier (ifs et Dives sur Mer) et du Théâtre des Franciscains (Béziers). Avec le soutien de la Région Normandie, de la Drac, du Conseil Départemental du Calvados, de la Ville de Caen, du Relais culturel régional de Normandie - Musique expérimentale.

P.19 Coproductions / Accueils en résidence : le Grand R, Scène nationale - La Roche-sur-Yon, le Tangram, Scène nationale - Évreux-Louviers, la Ville de Bayeux - Bayeux, l'Association Nova Villa - Reims, la Maison du Conte - Chevilly-Larue, théâtre Chevilly-Larue André Malraux, scènes de Pays - Mauges Communauté - Scène conventionnée d'intérêt national "art en territoire" - Beaupréau-en-Mauges, le THV - Saint-Barthélemy-d'Anjou. Accueil en résidence : le Quai - CDN Angers Pays de la Loire, le TRPL - Cholet. Avec le soutien de : l'État - Ministère de la Culture et de la Communication - Direction Régionale des Affaires Culturelles des Pays de la Loire, la Région des Pays de la Loire, le Département de Maine-et-Loire.

P.20 Production : Madani Compagnie. Coproduction avec le Théâtre

Bretigny - Scène conventionnée - Résidence d'artistes, Fontenay-en-Scènes à Fontenay-sous-Bois, la Comédie de Picardie à Amiens. Théâtre de la Nacelle à Aubergenville, le Colombier-Magnanville - Résidences 17-18, La Communauté de communes du Val Briard, Act'Art, opérateur culturel du département de Seine et Marne. Avec le soutien de la Maison des Arts de Créteil, la Maison des pratiques Artistiques Amateurs, la Ferme de Bel Ébat - Théâtre de Guyancourt, La Fondation E.C.A. A.R.T-Pomaret et le Conseil départemental de l'Essonne. Ahmed Madani est artiste associé au Théâtre Bretigny - Scène conventionnée art & création. Madani Compagnie est conventionnée par la Région Ile-de-France et par le Ministère de la Culture et distinguée compagnie à rayonnement national et international depuis 2017.

P.21 Production : Dreams Come True - Genève. Co-production : Théâtre de l'Arsenic - Lausanne, Dampfzentrale Bern, GRU - Genève, La Bâtie-Festival de Genève. Co-réalisation : FRAC Alsace, Montevideo - Marseille. Avec le soutien de : Ville de Genève, République et Canton de Genève, Fonds municipal d'art Contemporain - Genève, Loterie Romande, Pro Helvetia Le Caire, Pro Helvetia - Fondation suisse pour la culture - Zurich, Valiart Bern, Fondation Meyrinoise du Casino, Fondation Leenaards, CORODIS.

P.21 Production déléguée compagnie Les Cambrioleurs. Coproduction théâtre de la Commune - CDN d'Aubervilliers. Avec le soutien du fonds de dotation Agnès Troublé dite Agnès B. du FIJAD, Fonds d'Inspiration pour les jeunes artistes dramatiques, Drac et Région Alpes-Côte d'Azur. Ce spectacle bénéficie du soutien au surtitrage de spectacle Vivant en Bretagne. La compagnie Les Cambrioleurs est conventionnée par le ministère de la culture / Drac Bretagne, par la Région Bretagne et par la Ville de Brest et soutenue pour ses projets par le Conseil départemental du Finistère. Elle bénéficie du soutien du Ministère de la culture dans le cadre du dispositif national d'appui à l'indépendance artistique. Elle est accompagnée par Deploy, programme international de spectacle vivant en Bretagne.

P.23 Production de l'association Halka (Paris - France) en coproduction avec l'association Scènes du Maroc (Tanger - Maroc). Co-producteurs & Résidence : le Manège, Scène nationale Reims (51), CIRCa, Auch, Gers, Midi-Pyrénées, pôle national des Arts du cirque (32), Plateforme 2 Pôles Cirque en Normandie | La Brèche à Cherbourg/Cirque Théâtre d'Elbeuf (76), Agora, Pôle National des Arts du Cirque de Boulazac-Aquitaine (24), la Ferme du Buisson, (77), Scène nationale de Châteauevallon (83), Institut Français de Marrakech / Maison Denise Masson (Maroc), Institut Français Paris, Pole Cirque Verrière d'Alès, Pôle national cirque Languedoc Roussillon (30). L'Association Halka reçoit le soutien de la Direction des affaires culturelles d'Ile-de-France (DRAC) et de la DGCA (aide à la création) et de l'Institut Français à Paris et de la Région Ile de France (en cours). Le Groupe acrobatique de Tanger est soutenu par : la Fondation BMCI (Maroc), la Fondation Yves Saint Laurent, Marrakech (Maroc), la délégation provinciale de la culture à Tanger, l'Institut Français de Marrakech (Maroc), Awnal'nart et les Capitales Africaines de la Culture / Marrakech (Maroc), Hotel Mövenpick / Marrakech (Maroc).

P.24 Production : Compagnie Le Chat Foin. Coproductions : DSN - Dieppe Scène Nationale l'Étincelle - Théâtre de la Ville de Rouen Le Rive Gauche - Saint-Etienne-du-Rouvray L'Atelier à spectacles - Vernouillet. Avec les soutiens de : l'ADAMI, l'Odia Normandie, le Département de Seine-Maritime, la Rotonde - Petit-Couronne. La Compagnie Le Chat Foin est conventionnée par Le Ministère de la culture et de la communication / Drac Normandie, la Région Normandie et la Ville de Rouen.

P.26 Production : Compagnie Philippe Car, Agence de Voyages Imaginaires Coproductions : Les Théâtres/Marseille, Théâtre de Grasse, Scène Nova/Veloux, Théâtre Jean Le Bleu/Manosque, Le Cratère/Scène nationale d'Alès, Maison des Arts du Léman/Thonon, Bonlieu Scène nationale Annecy - avec le soutien de la SPEDIDAM. L'Heure Bleue-Ville de Saint-Martin-d'Hères Scène-régionale Auvergne-Rhône-Alpes finance l'ensemble de la matière première nécessaire à la confection des costumes et des postiches. L'Agence de Voyages Imaginaires est conventionnée par le Ministère de la Culture et de la Communication/DRAC PACA et la Ville de Marseille, subventionnée par la Région Sud PACA et le Département des Bouches-du-Rhône. Ce spectacle est soutenu et fabriqué en complicité avec Denis Paraque, descendant de la famille Rostand. Michel Forrier, véritable encyclopédie vivante de la famille Rostand, s'est engagé à nos côtés dans l'aventure de la fabrication de ce spectacle.

L'ASSOCIATION

Et si vous deveniez **ADHÉRENT(E) ?**

POURQUOI ?

Participez à la vie associative d'une salle de spectacle en étant bénévole pendant les spectacles. Aidez-nous à l'organisation de *Plateaux Éphémères*, week-end arts de rue gratuit organisé par La Renaissance.

Devenez membre de la Commission "Autour des spectacles", rencontrez des artistes et découvrez une œuvre littéraire, théâtrale ou musicale expliquée et commentée par un professionnel, visitez un site ou un musée...

Soutenez un projet culturel de qualité accessible au plus grand nombre.

Recevez le Journal de La Renaissance : *L'Écho des Arcades*.

COMMENT ?

Tout simplement en remplissant le bulletin d'adhésion ci-dessous et en l'envoyant à l'adresse indiquée accompagnée du règlement.

Pour de plus amples renseignements, n'hésitez pas à nous contacter :

Par courrier :

**La Renaissance - Rue de l'Hôtellerie
14120 MONDEVILLE**

Par mail :

journaldelarenaissance@gmail.com

COUPON ADHÉSION 19-20

JE SOUHAITE ADHÉRER À L'ASSOCIATION "LA RENAISSANCE" VOICI MES COORDONNÉES :

NOM _____ PRÉNOM _____
ADRESSE _____
CODE POSTAL _____ VILLE _____
TÉLÉPHONE _____ PORTABLE _____
MAIL _____

Je donne l'autorisation d'être photographié(e) pour paraître dans le journal de l'Association : L'Écho des Arcades.

OUI NON

Je souhaite recevoir par mail des infos sur la vie du lieu et ses activités, sous forme d'une newsletter.

OUI NON

JE SOUHAITE ÊTRE BÉNÉVOLE SUR LA SAISON ET AUX PLATEAUX ÉPHÉMÈRES.

Le montant de l'adhésion est de 10€ (dix euros)

Règlement par chèque, à l'ordre de La Renaissance

Votre carte d'adhésion sera disponible à l'accueil, dès réception du règlement.

PARTENARIATS ET COLLABORATIONS

SPRING

, festival des nouvelles formes de cirque en Normandie du 5 mars au 5 avril 2020. Proposé par la Plateforme 2 Pôles Cirque en Normandie / La Brèche à Cherbourg - Cirque-Théâtre d'Elbeuf.

À La Renaissance : accueil du spectacle

• **FIQ !** - p.23

Programmation SPRING 2020
chez nos partenaires de Caen la Mer :

• **LE BRUIT DES LOUPS** Étienne Saglio

12 et 14 mars, Comédie de Caen- CDN de Normandie avec Le Sablier, Pôle des Arts de la Marionnette en Normandie - Ifs

• **LA DERNIÈRE SAISON** Cirque Plume

13 au 29 mars, théâtre de Caen

• **SELVE** Le GdRA

17 mars, Le Préau, CDN de Normandie-Vire

• **GADOUE** Nathan Israël

25 mars, Th. du Champs Exquis, Blainville s/Orne

Avec 1 billet acheté, profitez des autres spectacles SPRING à un tarif privilégié !

www.festival-spring.eu

Déclaration des actrices culturelles et des acteurs culturels de Normandie

La Renaissance s'engage dans le respect de toutes et tous à plus de parité, de diversité et d'accessibilité et d'agir positivement contre les discriminations dans les pratiques culturelles et artistiques en Normandie.

PASS'OREILLES

MUSIQUE BAROQUE, CLASSIQUE,
ROMANTIQUE OU CONTEMPORAINE ?
MUSIQUE DE CHAMBRE
OU ORCHESTRE SYMPHONIQUE ?

Grâce au Pass'Oreilles, choisissez trois concerts parmi une sélection proposée par le théâtre de Caen, l'Orchestre Régional de Normandie, La Renaissance et la Saison de l'Orchestre de Caen !

ET PROFITEZ D'UN TARIF ATTRACTIF :
UN FORFAIT DE 30 € POUR 3 CONCERTS !

CARTE PASS

À Mondeville, le sport, la culture et les loisirs s'offrent à tous.

Avec la carte PASS, bénéficiez du tarif Mondevillais pour 52 activités auprès de 30 associations et clubs. Elle est gratuite pour tous les Mondevillais, sans limite d'âge et a une validité jusqu'en 2020. + d'info auprès de l'hôtel de Ville de Mondeville.

De plus, sous conditions de revenus, bénéficiez du chèque avantages : 6 chèques de réduction allant de 30% à 50% pour financer vos activités sportives et culturelles de la Ville.

De l'hospitalité
Manifeste
Normand

À Caen et en Normandie des structures culturelles s'associent pour soutenir les personnes en situation de migration.

La Renaissance a rejoint le Manifeste.

Retrouvez l'essentiel de ces revendications sur :
www.change.org/p/manifeste-normand

LA RENAISSANCE

EST FINANÇÉE PAR



REÇOIT LE SOUTIEN DE



AVEC LE MÉCÉNAT DE

klub®



EST MEMBRE DU



MÉDIAS



PARTENARIATS



SPRING



REMERCIEMENTS



BILLETTERIE

**OUVERTURE LE
JEUDI 12 SEPTEMBRE À 15H**

Attention, les 12 et 13 septembre,
réservations sur place et sur la billetterie web uniquement.

TARIFS	NORMAL	PRÉFÉRENTIEL ¹	RÉDUIT ²
SPECTACLE D'OUVERTURE	10€	-	5€
SPECTACLE TOUT PUBLIC	14€	12€	8€
GOÛTER-SPECTACLE	7€	-	5€
SPECTACLE FIQ !	20€	-	12€

1 : TRIP NORMAND, GROUPE > 15 PERSONNES, PASS SPORT-CULTURE-LOISIRS MONDEVILLE, CEZAM NORMANDIE,

2 : MINEURS, ÉTUDIANTS - DE 26 ANS, DEMANDEURS D'EMPLOI, ÉLÈVES DU CRI DU SIVOM OU L'ADULTE ACCOMPAGNATEUR, JEUNES EN SERVICE CIVIQUE.

LES TARIFS PRÉFÉRENTIELS ET RÉDUITS SONT ACCORDÉS SUR PRÉSENTATION D'UN JUSTIFICATIF DE MOINS DE 3 MOIS.

	NORMAL	RÉDUIT ²
PASS À PARTIR DU RÉEL *	30€	15€

* **PASS 3 SPECTACLES PARMIS** : 1336 (PAROLE DE FRALIBS) / LES BIJOUX DE PACOTILLE / CHEPTEL / LA MANUFACTURE / SHELL SHOCK / J'AI RENCONTRÉ DIEU SUR FACEBOOK / DÉSOMBÉIR.

MODALITÉS DE RÉSERVATION

- Réservation vivement conseillée - placement numéroté.
- Réservation à confirmer au plus tard 15 jours avant le spectacle, par un règlement. Attention, passé ce délai, les places seront remises en vente.
- Paiement obligatoire à la réservation pour : **LEYLA McCALLA** (Pg.8), **ROUKIATA OUEDRAOGO** (Pg.14) et **CHANSONS SANS FRONTIÈRES** (Pg.27)
- Placement effectif au moment du paiement.
- Possibilité d'échelonner vos paiements pour une commande supérieure à 100€.
- Paiement possible par chèque, espèces, carte bancaire (paiement à distance sécurisé), Atouts Normandie, coupon CEZAM Normandie, coupon Trip Normand, chèque sport-culture-loisirs Mondeville.

ACCUEIL DU PUBLIC

- Ouverture des portes de la salle 15 min avant le début de chaque représentation.
- Accessibilité aux personnes à mobilité réduite. Merci de nous le préciser lors de la réservation afin de vous accueillir dans les meilleures conditions.
- Une fois les spectacles et concerts commencés, les places numérotées ne sont plus garanties.
- La durée des spectacles est indiquée à titre informatif.
- Merci d'éteindre vos portables pendant les spectacles.
- Photos et vidéos interdites pendant les représentations.

SI UN SPECTACLE AFFICHE COMPLET, N'HÉSITEZ PAS À VOUS INSCRIRE SUR NOS LISTES D'ATTENTE ET / OU TENTEZ VOTRE CHANGE LE SOIR MÊME AFIN DE PROFITER DES DÉSISTEMENTS DE DERNIÈRE MINUTE !

LA MONDEVILLE
RENAISSANCE

BIBLIOTHEQUE
02 31 00 00 94
Rue de l'Université
14120 MONDEVILLE

www.mondeville.fr (F)